

# PAGINA DE LA MUSICA

AL MARGEN DE LA PROXIMA ACTIVIDAD EN EL LICEO

## COMENTARIOS EN TORNO A LAS 17 OPERAS QUE SE REPRESENTARAN ESTA TEMPORADA

Vuelve a anunciarse en el Gran Teatro del Liceo la temporada de ópera, la 20.ª que se organiza bajo la dirección del actual empresario don Juan Antonio Pamias. La circunstancia ha estimulado sin duda la labor del señor Pamias y aquí tenemos el programa de las venideras funciones, 52 en total, con 17 espectáculos diferentes a cargo de unos 250 artistas (72 de los cuales no han cantado todavía en el Liceo) y cuatro compañías extranjeras completas que vendrán para algunas de estas representaciones que empezarán el 10 de noviembre prolongándose hasta el 1 de febrero con la periodicidad acostumbrada.

No hay en el programa general ningún estreno, salvo el de «La Bohème» de Leoncavallo, representada fuera de España pero no todavía en nuestro primer teatro. Parece que la temporada se ha dispuesto a modo de resumen de los últimos veinte años liceísticos. En esta serie de representaciones varios factores llaman la atención. Enumeremos algunos sin seguir una relación de preferencias sino «por orden de aparición en escena», según se acostumbra a decir en el teatro; o sea empezando por «La Favorita» con la que se iniciará la temporada y terminando con «María del Carmen» con la que terminará. El lector ya podrá colegir lo más importante y lo más interesante tanto por lo que se refiere a las obras como a sus intérpretes.

### En la primera quincena de noviembre: «La Favorita» y «Turandot»

Al ver la famosa «Favorita» en el programa inaugural encontramos el primer equipo de cantantes conocidos: Fiorenza Cossotto, Jaime Aragall, Manuel Ausensi e Ivo Vinco, cuyos nombres no es necesario apostillar. Aragall está actualmente en la primera fila de los tenores europeos. Ausensi canta mucho y la voz de la Cossotto nos es a todos



Montserrat Caballé, protagonista de «Roberto Devereux», de Donizetti

familiar. Se presentó en el Liceo hace cinco años con «La Cenerentola» y le recordamos una «Carmen» excelente y la última «Norma» que cantó con Leyla Gencer. En la obra de Donizetti debutará la soprano Rosario Granados, que hasta ahora hemos oído solamente en las salas de conciertos.

«Turandot» será el único título de Puccini incluido en el programa de este año. Con «Turandot» se presenta-

rá por primera vez en un principalísimo papel el tenor Francisco Lázaro quien habíamos escuchado en el «Beppe» de «I Pagliacci» (que en otra representación cantó Aragall) y en el «Cassio» de «Otello». Lázaro está en alza definitiva, acaba de obtener grandes éxitos en el Canadá, está grabando discos en Nueva York y después del Li-



Victoria de los Angeles en «Manon» de Massenet

ceo le esperan en Italia, en Bologna para debutar con el «Manrico» de «Il Trovatore». Será también protagonista de «Turandot» Irma González, la primera soprano mejicana actual y debutarán la soprano húngara María Alpar y el bajo de la Ópera de Budapest Albert Antalffy.

### «Norma» y «Faust», a últimos de noviembre

En «Norma», como en las pasadas representaciones de 1962, participará Fiorenza Cossotto en el papel de «Adalgisa» y su marido el bajo Ivo Vinco en el de «Oróveso». El «Pollione» será Charles Craig del Covent Garden, que el año pasado debutó brillantemente en «Aida». Al lado de la Cossotto figurará la soprano yugoslava Radmila Bará la soprano yugoslava Radmila Pa-cantado en el Liceo en una ocasión, como protagonista de «Eugène Onieghini».

«Faust» será representado en la versión italiana, con Lydia Marimpietri y Angelo Mori (los dos cantaron en «La Bohème» representada el curso pasado con motivo del Congreso de Editores) y el bajo Ivan Petrov, procedente del Bolshoi de Moscú.

### En diciembre: El único estreno

«La Bohème» de Ruggiero Leoncavallo se estrenó en 1897, un año después de la de Puccini y aunque esta última sumergió en el olvido la que compusiera el autor de «I Pagliacci», se ha demostrado en recientes representaciones que no merecía desaparecer definitivamente de la escena. Leoncavallo se atendió, acaso con más fidelidad que Puccini, al relato de aquellas arquetípicas «Scènes de la vie de bohème» de Murger, llegando incluso a musicar fragmentos literales de la novela. Nada más sabemos de esta «Bohème» que será

para nosotros exótica y que, al menos, nos sorprenderá por una cosa: la protagonista de la ópera de Leoncavallo, o mejor dicho la figura en torno a la cual gira la acción, no es la evanescente «Mimi» sino la jubilosa «Mussetta». Hará este papel la soprano Nedda Casei, que hizo el «Cherubino» en las «Bodas de Figaro» de cuatro años atrás y la «Mimi» tendrá por intérprete a Antoniette Medici. Estos artistas son los que se agruparon en el «Festival del Melodrama» de San Remo.

### Una «Carmen» negra

En la reposición de «Carmen» habrá un debut sensacional: el de la protagonista, la «mezzo» norteamericana de raza negra Grace Bumbry. Es ella, como ya sabrá el lector, quien fue escogida por Von Karajan para las representaciones de la ópera de Bizet últimamente en Salzburgo. Su nombre se ha impuesto también en Bayreuth, la Scala y el Metropolitano. Es una artista de voz excepcional de la cigarrera sevillana de Mérimée ha exaltado la crítica y el público. A su lado cantarán entre otros, Pedro Lavirgen («Don José») otro valor en alza, afianzado últimamente en el «Turandot» de la Caballé en Río de Janeiro y María del Carmen Bustamante que tantas veces hemos sinceramente elogiado y que hará la «Micaela».

### Elisabeth Schwarzkopf

en «El caballero de la rosa»  
Seguramente «El Caballero de la rosa» es la obra clave para Elisabeth Schwarzkopf, lo que conferirá a la representación de la pieza de Strauss un relieve definitivo. Verosimilmente, el resto del reperto no quedará en inferioridad porque hallamos en el mismo a la soprano (nueva en el Liceo) Dagmar Naaf — uno de los primeros «Octavio» actuales — el bajo de la Ópera de Mú-nich Karl Christian Kohn — el «Barón Oco» — y al frente de la orquesta a Richard Kraus, de la Ópera de Berlín. Intervendrán también Gertrud Freedman en el papel de «Sofía» y vendrá nuestro Juan B. Daviu sólo para la



Jaime Aragall, «Duque de Mantua» en «Rigoletto»

breve arietta de tenor. Con todo, y con la mejor consideración para estos y los demás artistas de dicho reperto, éste tendrá una estrella indiscutible: «La Mariscalda» de Elisabeth Schwarzkopf.

### «Roberto Devereux» y «Rigoletto»

Cuando «Roberto Devereux» se presentó por primera vez, en 1837 y en el San Carlo de Nápoles, Gaetano Donizetti había estrenado ya nada menos que cincuenta óperas, y después iba a dar a conocer a otras quince o dieciséis más. Muchas de ellas se han arrinconado y aunque «Roberto Devereux» ya la aplaudían nuestros nuestros antepasados en el Teatro de la Santa Cruz, ha pasado más de un siglo sin que volviera a aparecer en nuestras carteleras. No se si hubiese valido la pena exhumarla pero una circunstancia se ha impuesto: «Roberto Devereux» ha sido el fulminante que ha inflamado el último triunfo de Montserrat Caballé en el Carnegie Hall de Nueva York. Era oportuno pues pensar en la obra para la reaparición de nuestra admirada soprano que cantará con Ana María Rota y Walter Alberti —participes de su éxito en el Carnegie Hall— y con su esposo Bernabé Martí.

En «Rigoletto», sin duda aplaudiremos a Jaime Aragall como «Duque de Mantua» porque con este papel el verano pasado fue literalmente aclamado en las Arenas de Verona. Y también a Manuel Ausensi, celebrado encarnando el característico personaje verdiano en va-



Grace Bumbry, la «Carmen» de Salzburgo

rios teatros europeos pero no en el Liceo, donde en otras interpretaciones le hemos admirado repetidamente. Hará la «Gilda», la soprano turca (debutará en esta ocasión) Suna Korat, una de las artistas de la Scala que será interesante conocer.



Elisabeth Schwarzkopf, «La Mariscalda» de «El caballero de la rosa»

### A finales de año: «Fidelio» y «Otello»

En el «Fidelio», de Beethoven encontramos como figura destacada, antes que a nadie, a Georges Sebastián al frente de la orquesta, factor esencial de la obra con la que debutarán la soprano dramática Eva Gombos, procedente de la Ópera de Budapest, la soprano Cristina Deutekom, holandesa, adscrita al Covent Garden de Londres, y el barítono de la Ópera de Colonia Heiner Horn. Para el corto papel de «Florestan» volverá el siempre bien recibido Hans Hopf.

En el admirable «Otello», de Verdi, la «Desdémona», será Montserrat Caballé. Tendrá por oponentes a Nikola Nikolov (el excelente «Casio», de los «Pagliacci» de la temporada pasada) y Luigi Quilico, barítono canadiense que debutará en el papel de «Yago».

### En la primera quincena de 1967: «El buque fantasma» e «Idomeneo»

Wagner está representado prescindiendo de la tetralogía. «El Holandés errante» que una costumbre publicitaria lo ha impuesto como «El buque fantasma» se prepara con un reperto que ofrece garantías. «Senta», correrá a cargo de la soprano Anja Silja, no conocida todavía aquí. Basta decir que su nombre hace siete años que figura ininterrumpidamente en los carteles de Bayreuth. «El Holandés» será el barítono heroico norteamericano Howard Vandenburg, formado en la Scala y los teatros de Munich, Berlín y Stuttgart. Debutará, igual que la «mezzo», escocesa Jean Evans. Volverán Fritz Uhl, tenor de Bayreuth que en el Liceo cantó «La Walkiria» y al frente de la orquesta el maestro Oskar Danon, que dirigió el «Tannhäuser» del año pasado.

En 1963, vino como se recordará, la Compañía titular de la Ópera de Salzburgo para presentar «La clemencia de Tito». Ahora volverá para ofrecer otra ópera mozartiana, una de las menos conocidas: «Idomeneo Rey de Creta» que en el Liceo sólo se ha dado una vez (cinco representaciones) en 1943. Es lógico esperar a los artistas salzburgueses con interés.

### La «Manon» de Victoria de los Angeles

Hace diez años que Victoria de los Angeles creó en el Liceo la «Manon», de Massenet. Posteriormente vimos la obra por Adriana Maliponte pero es la versión de Victoria que recordamos como la más musical, la de más cautivadores acentos. Hay que celebrar con un aplauso previo la reaparición tan deseada de Victoria de los Angeles en el marco del Liceo donde ha sido repetidamente admirada aunque en actuaciones muy espaciadas. Nuestra gran soprano cantará a lado de un conjunto de artistas franceses que la mayoría no se conocen aquí, y del tenor italiano Alvinio Misciano, escuchado ya en el Liceo.

### En la última quincena de la temporada: Mozart, Wagner y Granados

A partir del 16 de enero, la Compañía titular del Teatro de la Ópera de Essen, vendrá completa para representar dos óperas complicadas y que exigen un conjunto de cantantes de elevada preparación. «Don Juan», de Mozart y «Los Maestros Cantores de Nuremberg» cuyo reparto de quince personajes será íntegramente cubierto por la citada compañía. El Teatro de Essen tiene una vida floreciente, estimulada según parece —directa o indirectamente— por la ayuda de las fábricas Krupp, radicadas en aquella ciudad. Los espectáculos musicales de Essen alcanzan por esta razón una verdadera categoría.

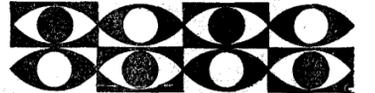
Terminará la temporada con un homenaje a Granados en el cincuentenario de su muerte. Consideramos un acierto el no haber acudido al recurso de las «Goyescas» y preparar la reposición de «María del Carmen» ópera probablemente no tan significativa pero que no se había representado desde hace treinta años. Entonces tuvo por protagonistas a la soprano Bau Bonaplata y a Conchita Badia, en dos ocasiones diferentes. Ahora será cantada por Montserrat Aparici, Carmen Bustamante y Pedro Lavirgen en los primeros papeles, dirigiendo la orquesta el maestro Juan Pich Santasusana.

Puesto que «María del Carmen» tiene una duración limitada, a representación tendrá un final coreográfico. Sobre una serie de piezas pianísticas de Granados, Rafael Ferrer acaba de componer un «ballet» que será estrenado como colofón de la ópera. Lo interpretará el cuerpo de baile del Liceo con sus solistas atendiendo a la coreografía de Juan Magriñá.

Nada se sabe todavía respecto a la celebración de la temporada de primavera dedicada al «ballet». Tendremos ocasión de hablar de ella así como de otros aspectos del Liceo actual; del Concurso de Ópera convocado en colaboración con el Ayuntamiento y de otros varios proyectos. — MONTSALVATGE.

general óptica nuevo establecimiento!

DIAGONAL 570 esquina muntaner



Las últimas creaciones, en la MEJOR OPTICA DE EUROPA.



Anja Silja, en primer término, protagonista de «El buque fantasma»

## «LA HISTORIA DEL METROPOLITAN OPERA HOUSE DE NUEVA YORK»

Ciclo de Conferencias a cargo de D. EMILIO NUÑEZ

Secretario Musical del Museo Romántico de Madrid

- I. Lunes. 17 octubre: «1883 - 1908»
- II. Martes. 18 octubre: «El Reinado de Giulio Gatti Casazza»
- III. Jueves. 20 octubre: «Edward Johnson»
- IV. Viernes. 21 octubre: «Después de la Guerra y el Reinado de Rudolf Bing»

Con la proyección de diapositivas y grabaciones  
Todas las conferencias se celebran a las 7:30 de la tarde en el Salón-Teatro del INSTITUTO DE ESTUDIOS NORTEAMERICANOS, Vía Augusta, número 123. Entrada libre